

Québec

Please broadcast over: Les Escoumins

Veillez radiodiffuser: Les Escoumins

Sydney MCTS

Please broadcast over: Halifax and Sydney

Veillez radiodiffuser : Halifax et Sydney

Notice to fish harvesters fishing with fixed gear in Herring Fishing Areas 16C and 16E - Group A (fish harvesters with a homeport located in New Brunswick):

Pursuant to your licence conditions, the Regional Director General, Gulf Region, Department of Fisheries and Oceans gives notice that the quota that applies to your licence is expected to be reached on September 13, 2015, you are advised that no further fishing is to take place in Herring Fishing Areas 16C and 16E - Group A effective at **18:00 hrs on September 13, 2015.**

-----  
Avis aux pêcheurs de hareng pêchant avec engins fixes dans les zones de pêche du hareng 16C et 16E - groupe A (pêcheurs avec un port d'attache situé au Nouveau-Brunswick):

Conforme à vos conditions de permis, la Directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la région du Golfe vous informe que le quota relatif à votre permis devrait être atteint le 13 septembre 2015, et qu'il sera interdit de pêcher dans les zones de pêche du hareng 16C et 16E - groupe A à compter de **18h00 le 13 septembre 2015.**

Signed on September 11, 2015/Signé le 11 septembre 2015.

---

Wendy Watson-Wright  
Regional Director General  
Directrice générale régionale  
Gulf Region/Région du Golfe